



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0B2 / Noyau 0B2**  
**Gatineau**  
**Quebec**  
**K1A 0S5**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

<b>Title - Sujet</b> ISQ Prog de rachat des armes à feu Invitation à se qualifier - programme de rachat des armes à feu	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 0D160-241493/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 006
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 0D160-241493	<b>Date</b> 2024-01-02
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$XYZ-002-29229	
<b>File No. - N° de dossier</b> 002xyz.0D160-241493	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2024-01-19</b> Heure Normale de l'Est HNE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Officer, Proc	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 002xyz
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> ( ) - ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**La présente modification (006) a pour but de répondre à des questions concernant l'invitation à soumissionner.**

**Question 1 :**

En ce qui concerne le volet 1 – Transport des armes à feu de style arme d'assaut, est-il possible d'obtenir davantage d'information sur l'état des armes à feu au moment du ramassage? (Les armes seront-elles démontées, non fonctionnelles?)

**Réponse 1 :**

Les armes à feu qui doivent être transportées dans le cadre du Programme de rachat des armes à feu seront transportées en vertu de la [Loi sur les armes à feu, DORS/98-210, article 12](#). Cela signifie qu'elles seront préemballées, scellées, inopérantes et partiellement démontées (verrou de détente fixe et groupe glissière-culasse retiré, s'il est possible de le faire), non chargées et qu'elles ne contiendront pas de munitions en vrac.